Al-Islam.org
Ahlul Bayt Digital Islamic Library Project
Published on *Al-Islam.org* (https://www.al-islam.org)

Transliteration

The method of transliteration is based mainly on the one employed by Ghulam Sarwar, with some minor modifications regarding the representation of dipthongs and the *shaddah*. We have also chosen to ignore the initial *hamzah*. The practice of placing diacritical marks on English words of Arabic origin to ensure their proper pronunciation is taken from Ghulam Sarwar and Ian Netton, among other scholars of Arabic and Islm.

While it is customary to say *subhnahu wa ta'l* after the name Allh, *'alayhi al-salm* after the name of the Prophet, and *radiyya Allhu 'anhu* after the names of the Companions, we have chosen to drop them, to maintain the flow of the English. While these phrases are not included, they are intended, and readers are free to use them.

Source URL:
https://www.al-islam.org/shiite-islam-orthodoxy-or-heterodoxy-luis-alberto-vittor/transliteration#comment-0